

La Culture arabe et l'esprit de dialogue

Mesdames et messieurs

L'esprit de dialogue a bien aidé les pays de la Méditerranée à devenir un centre principal regroupant les cultures et les civilisations anciennes et médiévales. Ces cultures et ces civilisations se répandent dans le monde entier grâce aux dialogues créatifs entre les différents pays de la Méditerranée.

Le monde a encore besoin de cet esprit de coopération culturelle afin de créer une ambiance convenable pour instaurer et encourager le progrès. Il a aussi besoin de cet héritage spirituel de la Méditerranée pour se doter d'une civilisation apte à réaliser le bonheur de l'homme.

Dans ce contexte, on peut se rendre compte du rôle important qu'a joué la culture arabe dans le but d'encourager le dialogue entre les cultures de la Méditerranée.

Dans sa large conception, la culture arabe contient en germe l'héritage religieux, l'expérience historique, le respect des autres cultures et religions, la recherche des points communs entre les différentes cultures et la mise en garde contre le fanatisme.

A cet égard, les textes du Coran insistent à glorifier l'esprit de dialogue. En s'adressant aux « gens du Livre » (terme coranique qui signifie les gens d'autres religions), les versets du Coran affirment la nécessité de choisir la manière la plus adéquate pour entamer un dialogue :

*« Ne discute avec les gens du Livre
que de la manière la plus courtoise.*

- Sauf avec ceux d'entre eux qui sont injustes »

« L'Araignée – verset 46 »

« Dis :

« Ô gens du Livre !

Venez à une parole commune entre nous et vous :

Nous n'adorons que Dieu ;

Nous ne lui associons rien ;

En dehors de Dieu ».

« La famille de 'Imra, verset 64 »

Il y a d'autres versets qui parlent du dialogue avec d'autres gens en général :

« Appelle les hommes dans le chemin de ton Seigneur,

par la Sagesse et une belle exhortation ;

discute avec eux de la meilleure manière ? »

« Les abeilles, verset 12 »

Le Coran aborde également le thème de stabilité de la vie à travers le terme « repoussement ». Il incite aussi les gens à s'entraider et à semer la zizanie à travers les conflits. Ce principe contredit celui des théoriciens modernes. Nous pouvons lire le terme « repoussement » dans la sourate « La vache », verset 53 :

« Si Dieu ne repoussait pas certains hommes par d'autres,

la terre serait corrompue.

Mais Dieu est celui qui dispense la grâce aux mondes »

« La vache, verset 251 »

Nous pouvons encore trouver le même terme dans une autre sourate qui évoque la nécessité de la diversité créative, prêchée par toutes les religions. Le verset rappelle qu'en l'absence du repoussement, des ermitages, des synagogues, des oratoires et des mosquée auraient été démolis :

*« Si Dieu n'avait pas repoussé
certains hommes par d'autres,
des ermitages auraient été démolis, ainsi que des synagogues, des oratoires
et des mosquées
où le Nom de dieu est souvent invoqué ».*

« Le pèlerinage, verset 40 »

Ces versets, ainsi que d'autres textes islamiques posent les bases des théories de dialogue dans la culture arabe. Ils encouragent l'ouverture à d'autres cultures et religions. Cette ouverture crée un pont entre les civilisations anciennes et modernes de la Méditerranée. A travers cette ouverture, la culture grecque a été traduite, assimilée et expliquée par des savants arabes qui, plus tard, sont devenus les pionniers de la renaissance européenne comme Avicenne, Averroès, Al-Razi, Al-Bayrouni et Ibn al-Nafis.

Certains savants européens soulignent le rôle important des savants arabes de la renaissance européenne, comme Juan Andrés dans son livre italien en 8 volumes, publié en 1817, intitulé :

« Dell'origine. Progressi e stato attuale d'ogni letteratura »

Nombreux sont les chercheurs qui mettent la lumière sur l'importance du dialogue pour l'animation réciproque entre la culture arabe et les autres cultures de la

Méditerranée. La littérature orientale a exercé une grande influence sur certains écrivains européens, comme Dante, Lafontaine, Boccaccio....

Certains ouvrages arabes comme *Al-Hawy* d'Al-Razi et *Al-Qanoun* d'Avicenne ont eu un impact sur le progrès des sciences du moyen âge. Ils ont continué à être enseignés et étudiés dans les universités européennes jusq'au 18 siècle.

En revanche, l'influence européenne sur la pensée et la littérature arabe moderne a joué un rôle décisif. Beaucoup de noms de savants et d'écrivains réputés au sein du milieu culturel arabe, ont exercé une influence majeure sur le progrès de cette culture.

A l'autre côté de la Méditerranée, nous devons animer l'esprit de dialogue dont nous avons besoin aujourd'hui, pour instaurer la paix basée sur la justice et sur l'acceptation de la coexistence et de la coopération avec l'autre, tout en lui reconnaissant ses droits.

This document was created with Win2PDF available at <http://www.daneprairie.com>.
The unregistered version of Win2PDF is for evaluation or non-commercial use only.